



UNJONI EWROPEA

IL-PARLAMENT EWROPEW

IL-KUNSILL

Brussell, 12 ta' Ottubru 2022
(OR. en)

2021/0340(COD)

PE-CONS 39/22

ENV 700
ENT 93
COMPET 561
IND 272
SAN 425
CONSOM 177
MI 529
CHIMIE 59
CODEC 1056

ATTI LEĠISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li
jemenda l-Annessi IV u V tar-Regolament (UE) 2019/1021 dwar il-pollutanti
organici persistenti

REGOLAMENT (UE) 2022/...
TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

ta' ...

li jemenda l-Annessi IV u V tar-Regolament (UE) 2019/1021
dwar il-pollutanti organiċi persistenti

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 192(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Wara li kkonsultaw lill-Kumitat tar-Regġuni,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja²,

¹ ĠU C 152, 6.4.2022, p. 197.

² Il-Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-4 ta' Ottubru 2022. (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-Deċiżjoni tal-Kunsill ta'....

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2019/1021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ dwar il-pollutanti organiċi persistenti jimplimenta fil-livell tal-Unjoni l-impenji stabbiliti fil-Konvenzjoni ta' Stokkolma dwar Materjal Organiku Persistenti li Jniġġes ("il-Konvenzjoni"), approvata fisem il-Komunità bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/507/KE², u fil-Protokoll għall-Konvenzjoni tal-1979 dwar it-Tniġġis Transkonfini tal-Arja Fuq Distanza Twila rigward Materjal Organiku Persistenti li Jniġġes, approvat fisem il-Komunità bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/259/KE³.

¹ Ir-Regolament (UE) 2019/1021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar il-pollutanti organiċi persistenti (ĠU L 169, 25.6.2019, p. 45).

² Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/507/KE tal-14 ta' Ottubru 2004 dwar il-konklużjoni, fisem il-Komunità Ewropea, tal-Konvenzjoni ta' Stokkolma dwar Materjal Organiku Persistenti li Jniġġes (ĠU L 209, 31.7.2006, p. 1).

³ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/259/KE tad-19 ta' Frar 2004 li għandha x'taqsam mal-konklużjoni, fisem il-Komunità Ewropea, tal-Protokoll tal-Konvenzjoni tal-1979 dwar it-Tniġġis Transkonfini tal-Arja Li Jwassal Ħafna dwar Pollutanti Organiċi Persistenti (ĠU L 81, 19.3.2004, p. 35).

- (2) Fis-seba' laqgħa tal-Konferenza tal-Partijiet għall-Konvenzjoni, li saret bejn l-4 u l-15 ta' Mejju 2015, kien hemm qbil li l-pentaklorofenol, l-imlieħ u l-esteri tiegħu ("pentaklorofenol") jiġu inklużi fl-Anness A tal-Konvenzjoni. Fid-disa' laqgħa tal-Konferenza tal-Partijiet għall-Konvenzjoni, li saret mid-29 ta' April sal-10 ta' Mejju 2019, ġie miftiehem li d-dikofol kif ukoll l-aċidu perfluworoottanju (PFOA), l-imlieħ tiegħu u l-komposti relatati mal-PFOA jiġu inklużi fl-Anness A tal-Konvenzjoni. Fl-ghaxar laqgħa tal-Konferenza tal-Partijiet għall-Konvenzjoni, li saret mis-6 sas-17 ta' Ġunju 2022, ġie miftiehem li aċidu perfluworoeżan sulfoniku (PFHxS), l-imlieħ tiegħu u l-komposti relatati mal-PFHxS jiġu inklużi fl-Anness A għall-Konvenzjoni. Fid-dawl ta' dawk l-emendi għall-Konvenzjoni u biex jiġi żgurat li l-iskart li jkun fih dawk is-sustanzi jiġi ġestit f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni, huwa neċessarju wkoll li jiġu emendati l-Annessi IV u V għar-Regolament (UE) 2019/1021 billi jiġu inklużi l-pentaklorofenol, id-dikofol u l-PFOA, l-imlieħ tiegħu u l-komposti relatati mal-PFOA, kif ukoll il-PFHxS, l-imlieħ tiegħu u l-komposti relatati mal-PFHxS fl-Annessi u li jindikaw il-limiti ta' konċentrazzjoni korrispondenti tagħhom.

- (3) Il-pentaklorofenol kien preċedentement elenkat fl-Annessi IV u V tar-Regolament (KE) Nru 850/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2019/636², b'valur tal-Anness IV ta' 100 mg/kg u b'valur tal-Anness V ta' 1 000 mg/kg. Ir-Regolament (UE) 2019/1021, li ħassar ir-Regolament (KE) Nru 850/2004, ħalla barra b'mod mhux intenzjonat il-pentaklorofenol. Għalhekk huwa meħtieġ li jiġu emendati l-Annessi IV u V tar-Regolament (UE) 2019/1021 biex jinkludu l-pentaklorofenol.
- (4) L-Annessi IV u V tar-Regolament (UE) 2019/1021 diġà fihom limiti ta' konċentrazzjoni għas-sustanzi jew għall-gruppi ta' sustanzi li ġejjin: (a) is-somma tal-konċentrazzjonijiet ta' etere tat-tetrabromodifenil, etere tal-pentabromodifenil, etere tal-eżabromodifenil, etere tal-ettabromodifenil u etere tad-dekabromodifenil (bl-eċċezzjoni tal-aħħar, li ma huwiex elenkat fl-Anness V ta' dak ir-Regolament); (b) Eżabromoċiklododekan; (c) Alkani C₁₀-C₁₃, kloro (paraffini klorurati ta' katina qasira) (SCCPs); u (d) Dibenzo-p-diossini u dibenzofurani poliklorurati (PCDD/PCDF). Skont l-Artikolu 15(2) tar-Regolament (UE) 2019/1021, huwa xieraq li jiġu emendati l-limiti ta' konċentrazzjoni fl-Anness IV għal dawk is-sustanzi biex jadattaw il-valuri limitu tagħhom għall-progress xjentifiku u tekniku. Sabiex ikun hemm konsistenza mal-lista tal-eteri tad-difenil polibromurati (PBDEs) stabbilita fl-Anness IV tar-Regolament (UE) 2019/1021, is-sustanza etere tad-dekabromodifenil jenħtieġ li tiġi inkluża fost il-PBDEs elenkati fit-tielet kolonna tal-Anness V ta' dak ir-Regolament.

¹ Ir-Regolament (KE) Nru 850/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar pollutanti organiċi persistenti u li jemenda d-Direttiva 79/117/KEE (ĠU L 158, 30.4.2004, p. 7).

² Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2019/636 tat-23 ta' April 2019 li jemenda l-Annessi IV u V tar-Regolament (KE) Nru 850/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar pollutanti organiċi persistenti (ĠU L 109, 24.4.2019, p. 6).

- (5) Sabiex l-Istati Membri jkunu jistgħu jigbru data dwar l-ammont attwali ta' PCDD/PCDF u ta' bifenili poliklorurati simili għad-diossini (dl-PCBs) fl-irmied u n-nugrufun minn djar privati, kif ukoll fl-irmied li jtir minn unitajiet tal-bijomassa għall-produzzjoni tas-sħana u tal-enerġija, u biex l-Istati Membri jingħataw biżżejjed żmien biex jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jimplimentaw ir-Regolament (UE) 2019/1021, il-limitu ta' konċentrazzjoni emendat għas-somma ta' PCDD/PCDF u dl-PCBs jenħtieġ li, fir-rigward tal-irmied u n-nugrufun minn djar privati u għall-irmied li jtir minn unitajiet tal-bijomassa, japplika fi stadju aktar tard wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament. Sabiex jippermettu t-tfassil ta' politiki xierqa għall-ġbir u t-trattament ta' dawk l-irmied u n-nugrufun u biex jappoġġaw ir-rieżami msemmi fl-Anness IV u l-monitoraġġ tal-implimentazzjoni skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) 2019/1021, l-Istati Membri jenħtieġ li jigbru informazzjoni dwar il-preżenza ta' PCDD/PCDF u dl-PCBs fir-rmied u n-nugrufun minn djar privati u fl-irmied li jtir minn unitajiet tal-bijomassa għall-produzzjoni tas-sħana u l-enerġija. Dik l-informazzjoni jenħtieġ li tkun disponibbli mhux aktar tard mill-1 ta' Lulju 2026.

- (6) Fir-rigward tal-PBDEs elenkati fir-Regolament (UE) 2019/1021, il-limitu ta' konċentrazzjoni għas-somma ta' dawk is-sustanzi fl-iskart jenhtieg li jigi stabbilit għal 500 mg/kg. Filwaqt li jitqiesu kif xieraq il-konċentrazzjonijiet tal-PBDEs li qed jonqsu f'ċertu skart, li jirriżultaw mil-limitazzjonijiet eżistenti dwar it-tqeghid fis-suq u l-użu tal-PBDEs, u fid-dawl tal-evoluzzjoni possibbli tal-metodi ta' separazzjoni u analitiċi rilevanti, jenhtieg li l-valur limitu jitnaqqas għal 350 mg/kg tliet snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament u għal 200 mg/kg 5 snin wara d-dhul fis-seħh tiegħu.
- (7) Meta jitqies li sottogrupp ta' 12-il kongeneru tal-PCB, jiġifieri l-PCB-77, PCB-81, PCB-105, PCB-114, PCB-118, PCB-123, PCB-126, PCB-156, PCB-157, PCB-167, PCB-169 u PCB 189, magħrufa bħala dl-PCBs, għandhom proprjetajiet tossikoloġiċi li jixbhu mill-qrib dawk tal-PCDD/PCDF, u sabiex jitqies l-effett aggregat tal-komposti kollha simili għad-diossini elenkati fir-Regolament (UE) 2019/1021, huwa xieraq li d-dl-PCBs jiġu inklużi fl-entrata eżistenti tal-grupp għall-PCDD/PCDF fl-Annessi IV u V tar-Regolament (UE) 2019/1021. Il-lista tal-valuri tal-fattur ta' ekwivalenza tossika fil-Parti 2 tal-Anness V ta' dak ir-Regolament jenhtieg li tiġi emendata wkoll biex jiġu introdotti l-valuri korrispondenti għall-kongeneri individwali tad-dl-PCB.

- (8) Il-limiti ta' konċentrazzjoni proposti fl-Annessi IV u V tar-Regolament (UE) 2019/1021 ġew stabbiliti bl-applikazzjoni tal-istess metodoloġija li ntuzat biex jiġu stabbiliti l-limiti ta' konċentrazzjoni fl-emendi preċedenti tal-Annessi IV u V tar-Regolament (KE) Nru 850/2004. Il-limiti ta' konċentrazzjoni proposti jenħtieġ li jkunu bbażati fuq il-prinċipju ta' prekawzjoni kif stabbilit fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u jenħtieġ li jkollhom l-għan li jeliminaw, fejn fattibbli, ir-rilaxx ta' pollutanti organiċi persistenti fl-ambjent, sabiex jilhqnu l-oġettiv ta' livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u tal-ambjent assoċjat mal-qerda jew mat-trasformazzjoni irriversibbli tas-sustanzi kkonċernati. Dawk il-limiti jenħtieġ li jqisu wkoll l-oġettiv ta' politika usa' li tinkiseb l-ambizzjoni ta' tniġġis zero għal ambjent hieles mis-sustanzi tossiċi, zieda fir-riċiklaġġ, tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra, l-iżvilupp ta' ċikli ta' materjal mhux tossiku u ekonomija ċirkolari mhux tossika, minnux fil-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-11 ta' Diċembru 2019 intitolata "Patt Ekoloġiku Ewropew".

- (9) Il-limiti ta' konċentrazzjoni speċifikati fl-Annessi IV u V tar-Regolament (UE) 2019/1021 jenħtiegħ li jkunu koerenti u li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni tal-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-14 ta' Ottubru 2020 bit-titolu "Strategija dwar is-Sustanzi Kimiċi għas-Sostenibbiltà - Lejn Ambjent Hieles mit-Tossiċità".
- (10) Biex tiġi żgurata traċċabbiltà aħjar u trattament effettiv tal-iskart li jkun fih pollutanti organiċi persistenti, u biex jiġu evitati l-inkonsistenzi fil-liġi tal-Unjoni, huwa neċessarju li tiġi żgurata l-koerenza bejn id-dispożizzjonijiet relatati mal-iskart li jkun fih il-pollutanti organiċi persistenti, li originalment kienu stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 850/2004, u li issa tħassar bir-Regolament (UE) 2019/1021, u dawk stabbiliti wara. Il-Kummissjoni, għalhekk, jenħtiegħ li tivvaluta jekk ikunx xieraq li l-iskart li fih kwalunkwe pollutant organiku persistenti li jaqbeż il-limiti ta' konċentrazzjoni speċifikati fl-Anness IV tar-Regolament (UE) 2019/1021 jiġi kklassifikat bħala perikoluż, u tressaq, jekk ikun xieraq, proposta legiżlattiva biex temenda, b'konsegwenza, id-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jew proposta biex temenda d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2000/532/UE², jew it-tnejn li huma.

¹ Id-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar l-iskart u li tħassar ċerti Direttivi (ĠU L 312, 22.11.2008, p. 3).

² Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2000/532/KE tat-3 ta' Mejju 2000 li tissostitwixxi d-Deċiżjoni 94/3/KE li tistabbilixxi lista ta' skart skont l-Artikolu 1(a) tad-Direttiva tal-Kunsill 75/442/KEE dwar l-iskart u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/904/KE li tistabbilixxi lista ta' skart perikoluż skont l-Artikolu 1(4) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/689/KEE dwar skart perikoluż (ĠU L 226, 6.9.2000, p. 3).

- (11) Skont l-objettivi tal-Istrateġija dwar it-Tessuti, stabbiliti fil-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tat-30 ta' Marzu 2022 intitolata "Strateġija tal-UE għal Tessuti Sostenibbli u Ċirkolari", il-prodotti tat-tessuti mqiegħda fis-suq tal-Unjoni jenħtieġ li jkunu fil-biċċa l-kbira magħmula minn fibri riċiklati li jkunu ħielsa minn sustanzi perikolużi. Sabiex jiġi żgurat li t-tessuti riċiklati jkunu ħielsa minn sustanzi kimiċi perikolużi bħall-PFOA mill-bidu nett, jeħtieġ li jissahħu l-valuri ta' limitu għall-PFOA, l-imlieh tiegħu u l-komposti relatati mal-PFOA fl-iskart peress li l-preżenza tagħhom jista' jkollha impatt fuq il-ġbir u t-trattament tal-iskart tat-tessuti. Il-Kummissjoni jenħtieġ li għalhekk tirrevedi l-limitu ta' konċentrazzjoni bil-ħsieb li tnaqqas il-valur, fejn tali tnaqqis ikun fattibbli skont il-progress xjentifiku u tekniku.
- (12) Għalhekk ir-Regolament (UE) 2019/1021 jenħtieġ li jiġi emendat skont dan.
- (13) Huwa xieraq li jiġi previst perjodu suffiċjenti ta' żmien li jippermetti lill-kumpaniji u lill-awtoritajiet kompetenti jadattaw ruħhom għar-rekwiżiti l-ġodda.
- (14) Minhabba li l-objettiv ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari l-protezzjoni tal-ambjent u tas-saħħa tal-bniedem mill-pollutanti organiċi persistenti, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri, minhabba l-effetti transkonfini ta' dawk il-pollutanti, iżda jista' pjuttost jinkiseb aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ biex jinkiseb dak l-objettiv,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) 2019/1021 huwa emendat kif ġej:

(1) Jiddaħħal l-artikolu li ġej:

"Artikolu 21a

Dispożizzjoni tranżizzjonali

1. Valur ta' 10 µg/kg għandu japplika għall-irmied li jtir minn unitajiet tal-bijomassa għall-produzzjoni tas-sħana u l-enerġija li fihom jew li huma kkontaminati minn dibenzo-p-diossini poliklorurati u dibenzofurani (PCDD/PCDF) u bifenili poliklorurati simili għad-diossini (dl-PCBs) kif elenkat fl-Anness IV sa... [sena wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament]. Il-valur ta' 5 µg/kg previst fl-Anness IV għandu japplika għall-irmied li jtir minn unitajiet tal-bijomassa għall-produzzjoni tas-sħana u l-enerġija minn... [sena + jum wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].

2. Valur ta' 15 µg/kg għandu jibqa' japplika għall-irmied u n-nugruffun minn djar privati li jkun fih jew li jkun ikkontaminat minn dibenžo-p-diossini poliklorurati u dibenzofurani (PCDD/PCDF), kif elenkat fl-Anness IV sal-31 ta' Diċembru 2024. Għall-irmied u n-nugruffun minn djar privati li jkun fih jew li jkun ikkontaminat minn dibenžo-p-diossini poliklorinati u dibenzofurani (PCDD/PCDF) u bifenili poliklorurati simili għad-diossini (dl-PCBs), il-valur ta' 5 µg/kg previst fl-Anness IV għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2025.";

- (2) L-Annessi IV u V għandhom jiġu emendati skont l-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk ikunx xieraq li temenda d-Direttiva 2008/98/KE jew id-Deciżjoni 2000/532/KE, jew it-tnejn li huma, biex jiġi rikonoxxut li l-iskart li jkun fih kwalunkwe pollutant organiku persistenti li jaqbeż il-limiti ta' konċentrazzjoni speċifikati fl-Anness IV tar-Regolament (UE) 2019/1021 għandu jiġi kklassifikat bħala perikoluż, u, jekk xieraq, abbażi ta' dik il-valutazzjoni u mhux aktar tard minn 36 xahar wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, għandha tressaq proposta leġislattiva biex temenda, b'konsegwenza, id-Direttiva 2008/98/KE jew proposta biex temenda d-Deciżjoni 2000/532/KE, jew it-tnejn li huma.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu japplika minn ... [6 xhur mill-pubblikazzjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*].

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

ANNESS

L-Annessi IV u V huma emendati kif ġej:

(1) l-Anness IV huwa emendat kif ġej:

(a) jiżdiedu r-ringieli li ġejjin fit-tabella:

"Pentaklorofenol u l-imlieh u l-esteri tiegħu	87-86-5 u oħrajn	201-778-6 u oħrajn	100 mg/kg
Dikofol	115-32-2	204-082-0	50 mg /kg
Aċidu perfluworoottanju (PFOA), l-imlieh tiegħu u l-komposti relatati mal-PFOA, kif stabbilit fl-Anness I	335-67-1 u oħrajn	206-397-9 u oħrajn	1 mg/kg (PFOA u l-imlieh tiegħu), 40 mg/kg (is-somma tal-komposti relatati mal-PFOA) Il-Kummissjoni għandha tirreżamina dak il-limitu ta' konċentrazzjoni u, meta xieraq, għandha tadotta proposta leġislattiva biex tbaxxi dak il-valur, fejn dan it-tnaqqis ikun fattibbli u f'konformità mal-progress xjentifiku u tekniku, mhux aktar tard minn ... [5 snin wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament].

Aċidu perfluworoeżan sulfoniku (PFHxS), l-imlieħ tiegħu u l-komposti relatati mal-PFHxS	355-46-4 u oħrajn	355-46-4 u oħrajn	1 mg/kg (PFHxS u l-imlieħ tiegħu), 40 mg/kg (is-somma tal-komposti relatati mal-PFHxS) Il-Kummissjoni għandha tirrieżamina dak il-limitu ta' konċentrazzjoni u, meta xieraq, għandha tadotta proposta leġislattiva biex tbaxxi dak il-valur, fejn dan it-tnaqqis ikun fattibbli u f'konformità mal-progress xjentifiku u tekniku, mhux aktar tard minn ... [5 snin wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].";
---	-------------------	-------------------	--

- (b) ir-ringieli għas-sustanza Alkani C₁₀-C₁₃, kloro (paraffini klorurati ta' katina qasira) (SCCPs) hija sostitwita b'dan li ġej:

"Alkani C ₁₀ -C ₁₃ , kloro (paraffini klorurati ta' katina qasira) (SCCPs)	85535-84-8	287-476-5	1 500 mg/kg Il-Kummissjoni għandha tirrieżamina dak il-limitu ta' konċentrazzjoni u, meta jkun xieraq, għandha tadotta proposta legislattiva biex dak il-valur jitbaxxa mhux aktar tard minn ... [5 snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].";
--	------------	-----------	--

- (c) ir-ringieli għas-sustanzi Etere tat-tetrabromodifenil $C_{12}H_6Br_4O$, Etere tal-pentabromodifenil $C_{12}H_5Br_5O$, Etere tal-eżabromodifenil $C_{12}H_4Br_6O$, Etere tal-ettabromodifenil $C_{12}H_3Br_7O$ u Etere tad-dekabromodifenil; $C_{12}Br_{10}O$ huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Etere tat-tetrabromodifenil $C_{12}H_6Br_4O$	40088-47-9 u oħrajn	254-787-2 u oħrajn	Is-somma tal-konċentrazzjonijiet ta' etere tat-tetrabromodifenil $C_{12}H_6Br_4O$, etere tal-pentabromodifenil $C_{12}H_5Br_5O$, etere tal-eżabromodifenil $C_{12}H_4Br_6O$, etere tal-ettabromodifenil $C_{12}H_3Br_7O$ u etere tad-dekabromodifenil $C_{12}Br_{10}O$: (a) sa ... [il-jum ta' qabel id-data fil-punt (b)], 500 mg/kg;
Etere tal-pentabromodifenil $C_{12}H_5Br_5O$	32534-81-9 u oħrajn	251-084-2 u oħrajn	
Etere tal-eżabromodifenil $C_{12}H_4Br_6O$	36483-60-0 u oħrajn	253-058-6 u oħrajn	
Etere tal-ettabromodifenil $C_{12}H_3Br_7O$	68928-80-3 u oħrajn	273-031-2 u oħrajn	
Etere tal-bis(pentabromodifenil) (etere tad-dekabromodifenil; decaBDE) $C_{12}Br_{10}O$	1163-19-5 u oħrajn	214-604-9 u oħrajn	

			(b) minn ... [3 snin wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament] sa ... [il-jum ta' qabel id-data fil-punt (c)], 350 mg/kg jew, jekk oghla, is-somma tal-koncentrazzjoni ta' dawk is-sustanzi fejn ikunu prezenti f'tahlitiet jew f'oggetti, kif stabbilit fir-raba' kolonna, punt 2, tal-Anness I ghas-sustanzi etere tat-tetrabromodifenil, etere tal-pentabromodifenil, etere tal-eżabromodifenil, etere tal-ettabromodifenil u etere tad-dekabromodifenil;
--	--	--	--

		(c) minn ... [5 snin wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], 200 mg/kg jew, jekk oghla, is-somma tal-koncentrazzjoni ta' dawk is-sustanzi fejn ikunu prezenti f'taħlitiet jew f'oġġetti, kif stabbilit fir-raba' kolonna, punt 2, tal-Anness I għas-sustanzi etere tat-tetrabromodifenil, etere tal-pentabromodifenil, etere tal-eżabromodifenil, etere tal-ettabromodifenil u etere tad-dekabromodifenil."
--	--	---

- (d) ir-ringiela għas-sustanzi Dibenzo-p-diossini u dibenzofurani poliklorurati (PCDD/PCDF) hija sostitwita b'dan li ġej:

"Dibenzo-p-diossini u dibenzofurani poliklorurati (PCDD/PCDF) u bifenili poliklorurati simili għad-diossini (dl-PCBs)			5 µg/kg⁽¹⁾ Il-Kummissjoni għandha tirrieżamina dak il-limitu ta' konċentrazzjoni u, meta xieraq, għandha tadotta proposta leġislattiva biex tbaxxi dak il-valur, fejn dan it-tnaqqis ikun fattibbli u f'konformità mal-progress xjentifiku u tekniku, mhux aktar tard minn ... [5 snin wara d-data tad-dħul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].
---	--	--	---

- ⁽¹⁾ Il-limitu huwa kkalkulat bħala s-somma ta' PCDD, PCDF u dl-PCBs skont il-fatturi ta' ekwivalenza tossika (TEFs) stabbiliti fil-Parti 2, fit-tielet paragrafu, fit-tabella, tal-Anness V.";

(e) ir-ringiela għas-sustanza eżabromoċiklododekan hija sostitwita b'dan li ġej:

"Eżabromoċiklododekan" ⁽⁴⁾	25637-99-4, 3194-55-6, 134237-50-6, 134237-51-7, 134237-52-8	247-148-4 221-695-9	500 mg/kg Il-Kummissjoni għandha tirreżamina dak il-limitu ta' konċentrazzjoni u, meta jkun xieraq, għandha tadotta proposta legislattiva biex tbaxxi dak il-valur għal mhux aktar tard minn 200 mg/kg mhux aktar tard minn ... [5 snin wara d-dhul fis- sehh ta' dan ir- Regolament].
---------------------------------------	--	------------------------	--

(4) "Eżabromoċiklododekan" tfisser eżabromoċiklododekan, 1,2,5,6,9,10-eżabromoċiklododekan u d-diasterjoisomeri prinċipali tiegħu: alfa-eżabromoċiklododekan, beta-eżabromoċiklododekan u gamma-eżabromoċiklododekan.";

(2) il-Parti 2 tal-Anness V hija emendata kif ġej:

(a) fit-tieni paragrafu, l-ewwel kolonna tat-tabella, intestata "Skart kif klassifikat fid-Deciżjoni 2000/532/KE", hija emendata kif ġej:

(i) it-test li ġej jiddaħhal wara "10.01 Skart minn impjanti tal-enerġija u impjanti oħra ta' kombustjoni (minbarra 19):

"10 01 03: rmied li jtir tal-pit u tal-injam mhux trattat";

(ii) it-test li ġej jiddaħhal wara "17 05 03* Ħamrija u ġebel li fihom sustanzi perikolużi":

"17 05 04: ħamrija u ġebel għajr għal dawk imsemmija f'17 05 03";

(iii) it-test li ġej jiddaħhal wara "19 04 03* Fazi solida mhux vitrifikata":

"20 SKART MUNIČIPALI (SKART MID-DJAR U SKART SIMILI
KUMMERČJALI, INDUSTRIJALI U ISTITUZZJONALI) INKLUŽI
FRAZZJONIJIET MIĠBURA SEPARATAMENT

20 01: frazzjonijiet miġbura separatament (għajr għal 15 01)

20 01 41: skart mit-tindif tač-čmieni";

(b) fit-tieni paragrafu, it-tieni kolonna tat-tabella, intestata "Limiti massimi ta' konċentrazzjoni tas-sustanzi elenkati fl-Anness IV", hija emendata kif ġej:

(i) it-test "Polychlorinated dibenzo-p-dioxins and dibenzofurans: 5 mg/kg;" huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Dibenzo-p-diossini u dibenzofurani poliklorurati u bifenili poliklorurati simili għad-diossini (dl-PCBs): 5 mg/kg;"

(ii) it-test "Sum of the concentrations of tetrabromodiphenyl ether (C₁₂H₆Br₄O), pentabromodiphenyl ether (C₁₂H₅Br₅O), hexabromodiphenyl ether (C₁₂H₄Br₆O) and heptabromodiphenyl ether (C₁₂H₃Br₇O): 10 000 mg/kg;" huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Is-somma tal-konċentrazzjonijiet ta' etere tat-tetrabromodifenil (C₁₂H₆Br₄O), Etere tal-pentabromodifenil (C₁₂H₅Br₅O), Etere tal-eżabromodifenil (C₁₂H₄Br₆O) u Etere tal-ettabromodifenil (C₁₂H₃Br₇O) u Etere tad-dekabromodifenil (C₁₂Br₁₀O): 10 000 mg/kg;"

(iii) it-test li ġej jiżdied wara "Toxaphene: 5 000 mg/kg."

"Pentaklorofenol u l-imlieħ u l-esteri tiegħu: 1 000 mg/kg;

Dikofol: 5 000 mg/kg;

Aċidu perfluworoottanojku (PFOA), l-imlieħ tiegħu u l-komposti relatati mal-PFOA: 50 mg/kg (PFOA u l-imlieħ tiegħu), 2 000 mg/kg (komposti relatati mal-PFOA);

Aċidu perfluworoetilan sulfoniku (PFHxS), l-imlieħ tiegħu u l-komposti relatati mal-PFHxS:

50 mg/kg (PFHxS u l-imlieħ tiegħu), 2 000 mg/kg (komposti relatati mal-PFHxS).";

(c) it-tielet paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Il-limitu massimu ta' konċentrazzjoni tad-dibenzo-p-diossini u d-dibenzofurani poliklorurati (PCDD u PCDF) u tal-bifenili poliklorurati (dl-PCBs) għandu jiġi kkalkulat skont il-fatturi ta' ekwivalenza tossika (TEFs) li ġejjin:

Fatturi ta' ekwivalenza tat-tossiċità (TEFs) għal PCDD, PCDF u dl-PCBs

PCDD	TEF
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0003
PCDF	TEF
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01

OCDF	0,0003
dl-PCBs	TEF
PCB 77	0,0001
PCB 81	0,0003
PCB 105	0,00003
PCB 114	0,00003
PCB 118	0,00003
PCB 123	0,00003
PCB 126	0,1
PCB 169	0,03
PCB 156	0,00003
PCB 157	0,00003
PCB 167	0,00003
PCB 189	0,00003

".
